



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 17 април 2023 г.
(OR. en)

8360/23
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2023/0097(NLE)

AELE 17
EEE 12
N 39
ISL 27
FL 13
MI 300
BUDGET 5

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	17 април 2023 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2023) 198 final - ANNEX
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (Бюджетен ред 07 20 03 01 — Социална сигурност)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 198 final - ANNEX.

Приложение: COM(2023) 198 final - ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 17.4.2023 г.
COM(2023) 198 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31
към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области
извън четирите свободи**

(Бюджетен ред 07 20 03 01 — Социална сигурност)

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЕКТ НА РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ [...]

от [...] година

**за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно
сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Целесъобразно е да бъде продължено сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП при действия на Съюза, финансирани от общия бюджет на Съюза и свързани със свободното движение на работници, координирането на схемите за социална сигурност и мерките за мигрантите, включително мигрантите от трети държави.
- (2) Поради това Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да бъде изменен, за да се даде възможност това разширено сътрудничество да започне от 1 януари 2023 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 5, параграфи 5 и 14 от Протокол 31 към Споразумението за ЕИП думите „финансови години 2021 и 2022“ се заменят с думите „финансови години 2021, 2022 и 2023“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация, предвидена в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*.

То се прилага от 1 януари 2023 г.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

[\[...\]](#)

Секретари

на Съвместния комитет на ЕИП

[\[...\]](#)